



Lettrétage

Lettrétage e.V. • Methfesselstr. 23-25 • 10965 Berlin • Tel. 030 – 692 45 38
• E-Mail: info@lettretage.de

>> Presseinformation <<

Die Lust am Schreiben hält die Welt zusammen

Lettrétage veranstaltet erstmals in Kreuzberg „Karneval der Literaturen“

Berlin, 24. Oktober 2008

Die Lettrétage veranstaltet vom 9. bis 20. November 2008 in Berlin-Kreuzberg erstmalig den **Karneval der Literaturen**. 16 internationale, meist temporär oder dauerhaft in Berlin lebende Autoren, darunter **Kiran Nagarkar**, **Abbas Khider**, **Dilek Güngör** und **Daniel Goetsch**, werfen an neun Abenden einen subjektiven Blick auf die Literatur ihres Herkunftslandes und lesen aus fremden und eigenen Werken.

Das Lesefestival **Karneval der Literaturen** zeigt die literarische Vielfalt unterschiedlicher Länder auf und verdeutlicht, dass Literatur nicht vor Länder- und Kontinentalgrenzen halt macht. „Jedes Land hat seine eigene literarische Szenerie, aber womöglich sind sich die Literatur Tschetscheniens und die der Schweiz näher, als wir denken“, so Programmleiter Moritz Malsch. „Kreuzberg steht für ein multikulturelles Miteinander und dem möchten wir mit unserem neuen Lesefestival auf literarischer Ebene Ausdruck geben und eine Plattform bieten“, erläutert Malsch die Hintergründe für die jährlich geplante Veranstaltung.

Ob zwischen echten und falschen Indern oder inmitten makelloser Schneelandschaften Berliner und Schweizer Berge, der **Karneval der Literaturen** zeigt: Die Lust am Schreiben hält die Welt zusammen. Die Autoren lesen zum Teil aus bislang unveröffentlichten Übersetzungen, ein Teil jeder Lesung findet in der Muttersprache des Autors statt, die deutsche Übersetzung liest der Schauspieler Denis Abrahams.

Der „Karneval der Literaturen“ wird vom Kulturamt Friedrichshain-Kreuzberg gefördert.
Weitere Informationen zum Lesefestival und zur Lettrétage finden Sie unter
www.lettretage.de.

Programm „Karneval der Literaturen“ im Überblick

Sonntag, 9.11.2008, 20.00 Uhr, Roses Bar, Oranienstr. 187, Berlin-Kreuzberg

Tom Bresemann, Philip Maroldt und Björn Schäfer – Deutschland

Dienstag, 11.11. 2008, 20.00 Uhr Lettrétage, Methfesselstraße 23-25, Berlin-Kreuzberg

Daniel Goetsch - Schweiz

Mittwoch, 12.11. 2008, 20.00 Uhr Lettrétage, Methfesselstraße 23-25, Berlin-Kreuzberg

Bruno Antunes, Ivo Daniel Lima do Carmo - Portugal

Freitag, 14.11.2008, 20.00 Uhr Lettrétage, Methfesselstraße 23-25, Berlin-Kreuzberg

Abbas Khider - Irak

Samstag, 15.11. 2008, 20.00 Uhr Lettrétage, Methfesselstraße 23-25, Berlin-Kreuzberg

**Yanko Gonzalez, Domingo Ramos, Carolina Jobbagy –
Lateinamerika**

(Lesung in deutscher und spanischer Sprache)

Sonntag, 16.11. 2008, 20.00 Uhr Lettrétage, Methfesselstraße 23-25, Berlin-Kreuzberg

Kiran Nagarkar - Indien

(Lesung in englischer Sprache)

Montag, 17.11. 2008, 20.00 Uhr Lettrétage, Methfesselstraße 23-25, Berlin-Kreuzberg

Zehra Cirak – Türkei

Dienstag, 18.11.2008, 20.00 Uhr Lettrétage, Methfesselstraße 23-25, Berlin-Kreuzberg

Apti Bisultanov und Eckehard Maaß – Tschetschenien

(Lesung in tschetschenischer und deutscher Sprache)

Mittwoch, 19.11.2008, 20.00 Uhr Lettrétage, Methfesselstraße 23-25, Berlin-Kreuzberg

Rattawut Lapcharoensap – Thailand

Donnerstag, 20.11.2008 20.00 Uhr Lettrétage, Methfesselstraße 23-25, Berlin-Kreuzberg

Dilek Güngör - Türkei

Pressekontakt:

Anja Wehnekamp

Agentur für Presse und Öffentlichkeit

Schliemannstr. 32

10437 Berlin

Tel. +49 30.8057.8057

info@wehnekamp.de